

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 88 (1981)

Heft: 1

Vorwort: Geschätzte "mittex"-Lexen

Autor: Brügger, Xaver

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Geschätzte «mittex»-Leser

Seit Oktober 1967 bis Dezember 1980, also gute 13 Jahre, hatte Herr Anton U. Trinkler die Geschicke der «mittex»-Redaktion vorerst als Redaktor und die letzten neun Jahre als Chefredaktor massgebend geprägt.

In derselben Zeit hatte Herr Trinkler auch im Vorstand des Herausgebers, des früheren VeT und späteren SVT, aktiv mitgearbeitet. Die Entwicklungsgeschichte der «mittex» und somit die Verdienste von Herrn Anton U. Trinkler sind am besten sichtbar, wenn man in unserem Vereinsorgan 13 Jahre zurückblättert.

Viele Neuerungen, Verbesserungen in Richtung Fachschrift mit gutem Niveau, wurden unter seiner Federführung gemacht. Die Freude am Umgang mit dem Wort ist am besten spürbar, wenn man in seinen Leitartikeln stöbert. Ich möchte die grosse Arbeit und die gute Teamarbeit, welche Herr Anton U. Trinkler für die «mittex» geleistet hat, als Verleger dieser Zeitung, wie auch als Team-Mitglied und Freund, herzlich verdanken. Möge er in Zukunft noch oft an schöne Stunden zurückdenken – wir werden es tun.

Ab Januar 1981 hat Herr Max Honegger das Amt des Chefredaktors übernommen. Herr Honegger ist eine weitherum bekannte und hervorragende Textiler-Persönlichkeit, welche mit den Freuden und Sorgen unserer Branche bestens vertraut ist. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit und wünschen Herrn Honegger, dass ihm dieses Amt viel Genugtuung und Freude bereiten wird.

Nach 5jähriger Tätigkeit für die «mittex»-Akquisition hat sich per Ende Jahr auch unser Freund Paul Bürgler von seinem Amt zurückgezogen. Er hatte es in dieser Zeit dank geschicktem Handeln und grossem Einsatz verstanden, aus der Inseraten-Akquisition einen für die «mittex» so wichtigen Erfolg herbeizuführen. Auch hier muss man zurückblicken, um sein Schaffen richtig einschätzen zu können. Des Verlegers herzlichen Dank für die grossartige Leistung. Wir wünschen Herrn Paul Bürgler, dass er sich in seiner Muse noch vermehrt als Kunstmaler betätigen kann.

Die Nachfolge von Herrn Bürgler wird der OFA anvertraut, welche wir verpflichten konnten, den nun beschrittenen Weg weiter zu verfolgen. Seitens OFA ist Herr Karl Haefliger für die «mittex»-Akquisition vollamtlich engagiert. Wir möchten alle Inserenten herzlich bitten, das Vertrauen auf Herrn Haefliger zu übertragen. Herrn Haefliger wünschen wir volle Befriedigung bei seiner nicht leichten Aufgabe.

Auch der Druck der «mittex» ist ab Januar einer neuen Firma übertragen worden. Nachdem die Firma Lienberger nach jahrzehntelanger Zusammenarbeit eingestellt wurde, hat das Mutterhaus der Firma, das «Berichthaus», für einige Monate den Druck unserer Fachschrift übernommen. Ab diesem Jahr lassen wir bei der Neuen Druckerei Speck AG in Zug drucken. Wir möchten dem Berichthaus für das Einspringen und für das gute Funktionieren der Zusammenarbeit bestens danken. Der Firma Neue Druckerei Speck wünschen wir eine gute Zusammenarbeit mit Redaktion, Akquisition und Verlag.

Möge sich unsere Fachschrift und unser Vereinsorgan «mittex», unsere Textilerfamilie im In- und Ausland, auch in Zukunft festigen und zusammenhalten.

Mit den besten Wünschen fürs Neue Jahr!

Der Herausgeber:

Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten SVT

Der Präsident:

Xaver Brügger